

Un aiuto per migliorare il servizio!

È utile indicare con sincerità ciò che si è più apprezzato nei nostri servizi e ciò che possiamo migliorare.

Le osservazioni saranno preziose per garantire che il nostro lavoro sia sempre più adeguato alle esigenze dei nostri pazienti.

Per inviare un suggerimento:

urp@ospedaleniguarda.it

oppure via fax al numero 02 6444.2894

o in busta chiusa a:

A.O. Ospedale Niguarda Ca' Granda

Ufficio Relazioni con il Pubblico

P.zza Ospedale Maggiore, 3

20162 Milano

Per approfondimenti:

consulta i pieghevoli

Diritti e Doveri,

Esami e Visite,

Privacy e Consenso Informato

oppure il sito:

ospedaleniguarda.it

FILO DIRETTO CON NIGUARDA

IL GIORNALE DI NIGUARDA:
abbonati gratuitamente a
niguardanews@ospedaleniguarda.it

CARTA DEI SERVIZI ON LINE:
aggiornamenti disponibili su
ospedaleniguarda.it

ESAMI DI LABORATORIO:
Colesterolo? Calcio? entra in laboratorio con
esamilaboratorio.ospedaleniguarda.it

IL NUOVO NIGUARDA:
per orientarsi tra le nuove aree
nuovoniguarda.ospedaleniguarda.it

CARTA DEI SERVIZI

Aggiornamento gennaio 2011 a cura di: Comunicazione - comunicazione@ospedaleniguarda.it

A.O. Ospedale Niguarda Ca' Granda
P.zza Ospedale Maggiore, 3 - 20162 Milano
tel. 02 6444.1 - fax 02 6420901
ospedaleniguarda.it

Consulta la Carta dei Servizi completa:

- Ricovero
- Area Privata
- L'Ospedale Pediatrico
- Pronto Soccorso
- Diritti e Doveri
- Day Hospital Day Surgery
- Privacy e Consenso Informato
- Esami e Visite
- Documentazione Clinica
- Suggerimenti
- Numeri Utili

Documentazione



Azienda Ospedaliera
Ospedale Niguarda Ca' Granda

Sistema Sanitario



Regione Lombardia

Al termine di un ricovero, una visita oppure un esame, il paziente ha diritto alla sua documentazione clinica redatta dai professionisti sanitari.

In caso di ricovero (ordinario o day hospital) viene compilata una cartella clinica; al termine delle visite ambulatoriali viene compilata una relazione clinica ambulatoriale; in occasione dell'esecuzione di una prestazione diagnostica o terapeutica viene prodotto un referto o una relazione clinica e in caso di accesso al Pronto Soccorso viene compilato il verbale di Pronto Soccorso.

RICOVERO

Quali documenti saranno consegnati al momento della dimissione?

Ogni paziente riceve:

- la relazione clinica di dimissione che riporta una descrizione di quanto avvenuto durante il ricovero, della terapia da effettuare al domicilio e dei controlli programmati;
- la lettera di dimissione infermieristica sulla quale sono specificati i bisogni di assistenza, le informazioni sanitarie utili e gli eventuali interventi per i quali si propone la prosecuzione;
- eventuale documentazione personale (in originale), consegnata al momento dell'ingresso.

Cos'è la cartella clinica?

"Lo strumento informativo individuale finalizzato a rilevare tutte le informazioni anagrafiche e cliniche significative relative a un paziente e a un singolo episodio di ricovero."
(Ministero della Sanità, 1992).

È un **documento ufficiale** e ha valenza legale.

È possibile consultare la cartella clinica durante il ricovero?

Sì, è possibile previa richiesta e in presenza di un operatore sanitario.

È possibile richiedere copia della cartella clinica, dopo il ricovero?

Sì, occorre presentare una richiesta all'Ufficio Cartelle Cliniche. La richiesta può essere presentata dall'interessato o da una persona delegata.

Il ritiro potrà essere effettuato:

- dall'interessato (munito di un documento d'identità valido);
- dalla persona munita di regolare delega e in possesso di un proprio documento di identità e di un documento di identità dell'interessato (in originale o in copia).

I moduli di richiesta e le tariffe per la fotocoproduzione della documentazione clinica sono indicati nel sito:

ospedaleniguarda.it.

Allo scopo di garantire un consistente risparmio all'utente, la documentazione relativa alle prestazioni di radiologia e neuroradiologia viene fornita di regola su CD-ROM; è in ogni caso possibile, previa richiesta, ottenere stampe tradizionali su film. La documentazione clinica può essere ritirata presso l'Ufficio Cartelle Cliniche, secondo le modalità sopra indicate.

Può essere inoltre richiesta la spedizione in contrassegno.

La cartella clinica già archiviata potrà essere consegnata entro 10 giorni; le richieste di cartelle cliniche non ancora archiviate saranno evase in tempi compatibili con gli adempimenti amministrativi di legge.

Prima di presentarsi per il ritiro si consiglia, comunque, di accertarsi che la documentazione sia stata predisposta.

Ufficio Cartelle Cliniche

Area Ingresso, Pad. 1

tel. 02 6444.2212

fax 02 6444.3128

lun - ven: 8.00 - 13.00 / 14.00 - 16.00

sportello lun - ven: 9.00 - 13.00

certificazionisanitarie@ospedaleniguarda.it

La lettera di dimissione ed eventuale altra documentazione clinica (verbale di pronto soccorso, relazioni cliniche ambulatoriali ed esami eseguiti in regime ambulatoriale) possono essere visualizzate via internet, con accesso sicuro, dal paziente residente in Lombardia e dal medico di medicina generale se si è provveduto ad abilitare il servizio previsto dalla Carta Regionale dei Servizi presso la ASL.

VISITE E PRESTAZIONI AMBULATORIALI

Quali documenti saranno consegnati dopo una visita, una prestazione ambulatoriale o un esame diagnostico?

Dopo la visita o la prestazione ambulatoriale, il medico consegna la relazione clinica ambulatoriale.

Questo documento riporta quanto emerso nel corso della visita, l'indicazione delle prestazioni eventualmente effettuate, la terapia

da effettuare al domicilio e i controlli programmati. È importante conservare con cura questo documento e riportarlo in occasione delle visite successive.

Dopo l'esecuzione di una prestazione diagnostica viene prodotto un referto che riporta quanto emerso nel corso dell'indagine.

Dove è possibile ritirare i referti?

I referti di Radiologia o di Laboratorio possono essere ritirati presso:

Sportello Ritiro Referti

Area Sud, Blocco Sud

tel. 02 6444.7715

lun - ven: 8.00 - 19.30

sab: 8.00 - 13.00

Il ritiro potrà essere effettuato:

- dall'interessato (munito di un documento d'identità valido);
- dalla persona munita di regolare delega e in possesso di un proprio documento di identità e di un documento d'identità dell'interessato (in originale o in copia).

Per alcuni tipi di esami, il referto è consegnato direttamente dalla Struttura che esegue la prestazione diagnostica.

Quando si esegue l'esame è utile chiedere al personale di sportello dove ritirare il referto.

Per ulteriori informazioni consultare il sito: ospedaleniguarda.it

È per richiedere altra documentazione sanitaria?

La richiesta di copie di certificati di ricovero, documentazione ambulatoriale, verbali di Pronto Soccorso, referti dell'Autorità Giudiziaria, infortuni INAIL e immagini di radiodiagnostica può essere inoltrata con le stesse modalità previste per la cartella clinica.

Quanto costa?

Il servizio di fotocoproduzione della documentazione clinica è a pagamento, anche per le persone in possesso di esenzione sanitaria.

Il costo è proporzionale al numero di pagine che compongono la cartella clinica o la documentazione richiesta, mentre il costo della diagnostica per immagine ha un prezzo fisso.

Il modulo di richiesta e le informazioni relative ai costi di stampa sono riportati sul sito: ospedaleniguarda.it